

## SV 130/1 – SV 1100/1

### Side channel vacuum pumps

- single stage and air-cooled

### Seitenkanal-Vakuumpumpen

- einstufig und luftgekühlt

### Pompes à vide à canal latéral

- mono-étages et refroidies par air

### Aspiratori a canale laterale

- monostadio e raffreddate ad aria

### Bombas de vacío de canal lateral

- una etapa y refrigerado por aire



SV 300/1

		m³/h <sup>1)</sup>															
		refers to atmospheric pressure and (intake pressure)		bezogen auf den Atmosphären- druck und (Ansaugdruck)		réfère à pression atmosphérique et (pression d'aspiration)		riferis à pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione)		referido a la presión atmosférica y (presión de aspiración)							
mbar	abs. →	1000	950	900	850	800	750	700	650	600	550	500	m³/h	@ max. mbar rel.			
	Hz																
SV 130/1	50																
	60																
in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																	
SV 200/1	50	180	(180)	131	(138)	93	(103)	58	(68)	21	(26)		9	(12)	-215		
	60	230	(230)	172	(181)	129	(143)	92	(108)	57	(71)		36	(47)	-230		
SV 201/1	50	190	(190)	151	(159)	118	(131)	88	(104)	61	(76)		51	(65)	-220		
	60	230	(230)	188	(198)	153	(170)	120	(141)	92	(115)		86	(109)	-210		
SV 300/1	50	335	(335)	277	(292)	225	(250)	180	(213)	136	(171)	94	(125)	59	(83)	-290	
	60	405	(405)	350	(368)	296	(329)	245	(288)	198	(248)	157	(208)	103	(147)	93	(135)
SV 400/1	50	440	(440)	361	(380)	292	(324)	229	(269)	172	(215)	117	(156)		107	(144)	-260
	60	500	(500)	437	(460)	374	(415)	311	(365)	249	(311)	189	(252)		189	(252)	-250
SV 500/1	50																
	60																
SV 700/1	50																
	60																
SV 1100/1	50																
	60																

		(M) <sup>2)</sup>										Length <sup>4)</sup> Länge <sup>4)</sup> Longueur <sup>4)</sup> Lunghezza <sup>4)</sup> Largo <sup>4)</sup>	Width Breite Largeur Larghezza Ancho	Height Höhe Hauteur Altezza Alto	Connection Anschluss Raccordo Conexión
		kW (3~)		kW (1~)		db(A) <sup>3)</sup>		kg <sup>4)</sup>	mm	mm	mm				
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz								
in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación															
SV 130/1															
SV 200/1	1.5	1.8	IE2	1.1	1.3	63.9	69.2	26.5 - 28.5	411 - 431	306	357	2"			
SV 201/1	1.5	1.8	IE2	1.1	1.3	66.5	68.2	26.5 - 28.5	411 - 431	306	357	2"			
SV 300/1	4.0 <sup>5)</sup>	4.8 <sup>5)</sup>	IE2	2.0	-	67.3 - 71.4 <sup>4)</sup>	68.3 - 72.7 <sup>4)</sup>	37 - 45	439 - 509	370	426	2 ½"			
SV 400/1	4.0 <sup>5)</sup>	4.8 <sup>5)</sup>	IE2	-	-	72.5	74.4	44 - 48.5	472 - 500	390	454	3"			
SV 500/1	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación														
SV 700/1															
SV 1100/1															

1) Reference (atmosphere) / Allowable tolerance: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Bezugsdaten (Atmosphäre) / Mögliche Abweichung: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Référence (atmosphère) / Variation possible: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Referencia (atmosférica) / Tolerancia posible: 1000 mbar, 20°C / ±10%
2) Motor voltages upon request (also refer to pump data sheet)	Motorspannungen auf Anfrage (siehe auch Pumpendatenblatt)	Tensions de moteur sur demande (voir aussi la fiche technique de la pompe)	Tensioni del motore su richiesta (vedere anche la scheda tecnica della pompa)	Tensioni del motore su richiesta (vedere anche la scheda tecnica della pompa)	Tensiones de motor a petición (véase también la ficha de datos de la bomba)
3) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados
4) Motor-dependent	Motorenabhängig	Dépend du moteur	A seconda del tipo di motore	Dependiente del motor	Dependiente del motor
5) Smaller motor outputs for lower pressures are also available. (refer to pump data sheet)	Es sind auch kleinere Motorleistungen für geringere Drücke lieferbar. (siehe Pumpendatenblatt)	Des moteurs de puissance inférieure pour les pressions plus faibles sont également disponibles. (voir la fiche technique de la pompe)	Riguardo ai motori sono disponibili anche potenze inferiori per pressioni più basse. (vedere la scheda tecnica della pompa)	También se pueden suministrar motores con menor potencia para presiones más pequeñas. (véase la ficha de datos de la bomba)	También se pueden suministrar motores con menor potencia para presiones más pequeñas. (véase la ficha de datos de la bomba)

# SV 1.50/3 • SV 5. ... /1 • SV 8. ... /1-01

## Side channel vacuum pumps

▪ single stage and air-cooled

## Seitenkanal-Vakuumpumpen

▪ einstufig und luftgekühlt

## Pompes à vide à canal latéral

▪ mono-étages et refroidies par air

## Aspiratori a canale laterale

▪ monostadio e raffreddate ad aria

## Bombas de vacío de canal lateral

▪ una etapa y refrigerado por aire



		m³/h <sup>1)</sup>									
		refers to atmospheric pressure and (intake pressure)		bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck)		réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration)		riferiti a pressione atmosferica e (pressione d'aspirazione)		referido a la presión atmosférica y (presión de aspiración)	
mbar	abs. → rel. →	1000 0	950 -50	900 -100	850 -150	800 -200	750 -250	700 -300	m³/h	@ max. mbar rel.	
<b>SV 1.50/3</b>	Hz										
	50	41 (41)	20 (21)	0.1 (0.1)					0.1 (0.1)	-100	
<b>SV 5.90/1</b>	60	48 (48)	30 (32)	5.6 (6)					5.6 (6)	-100	
	50	75 (75)	43 (45)	11 (12)					8 (9)	-105	
<b>SV 8.130/1-01</b>	60	91 (91)	60 (63)						41 (44)	-80	
	50	120 (120)	86 (91)	58 (64)	31 (38)	5 (6)			5 (6)	-200	
<b>SV 8.160/1-01</b>	60	145 (145)	114 (121)	85 (95)	60 (71)	37 (45)			24 (31)	-225	
	50	145 (145)	103 (108)	66 (73)	36 (42)	9 (11)			9 (11)	-200	
<b>SV 5.490/1</b>	60	170 (170)	128 (135)	95 (105)	64 (76)	33 (41)			21 (26)	-220	
	50	472 (472)	412 (435)	352 (391)	294 (342)	235 (294)	180 (236)	125 (179)	125 (179)	-300	
<b>SV 5.690/1</b>	60	585 (585)	520 (545)	455 (506)	395 (462)	335 (419)	276 (366)		252 (345)	-270	
	50	720 (720)	650 (682)	580 (644)	500 (588)	420 (531)	335 (465)	241 (398)	200 (358)	-330	
<b>SV 5.1050/1</b>	60	895 (895)	812 (855)	732 (810)	650 (764)	562 (700)	473 (628)	400 (571)	270 (421)	-360	
	50	1080 (1080)	960 (1011)	840 (933)	715 (841)	580 (725)	415 (553)		362 (493)	-265	
	60	1255 (1255)	1150 (1210)	1037 (1155)	907 (1070)	768 (960)	616 (826)		616 (826)	-250	

		(M) <sup>2)</sup>								Length <sup>4)</sup> Länge <sup>4)</sup> Longueur <sup>4)</sup> Lunghezza <sup>4)</sup> Largo <sup>4)</sup>	Width Breite Largeur Larghezza Ancho	Height Höhe Hauteur Altezza Alto	Connection Anschluss Raccord Raccordo Conexión
		kW (3~)		kW (1~)		db(A) <sup>3,4)</sup>		kg <sup>4)</sup>	mm	mm	mm	mm	
		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz						
<b>SV 1.50/3</b>		0.18	0.21	0.15	-	62	63	8	225	220	234.5	1"	
<b>SV 5.90/1</b>		0.37	0.44	0.37	0.44	63	64	13	262	232	325	1 1/4"	
<b>SV 8.130/1-01</b>		1.25 <sup>5)</sup>	1.5 <sup>5)</sup>	1.1 <sup>5)</sup>	1.3 <sup>5)</sup>	64	69	24	431	300	322	1 1/2"	
<b>SV 8.160/1-01</b>		1.5 <sup>5)</sup>	1.8 <sup>5)</sup>	1.1 <sup>5,7)</sup>	1.3 <sup>5,7)</sup>	74	76	24	439	300	322	1 1/2"	
<b>SV 5.490/1</b>		5.5 <sup>5)</sup>	6.6 <sup>5)</sup>	IE3	-	71 - 73	75 - 80	≈73 - 78	530.5	497	≈573	3"	
<b>SV 5.690/1</b>		11.0 <sup>5)</sup>	13.2 <sup>5)</sup>	IE3	-	72 - 76	75 - 80	≈89 - 165	563.5	497	≈682	4"	
<b>SV 5.1050/1</b>		11.0 <sup>5)</sup>	13.2 <sup>5)</sup>	IE3	-	74 - 76	76 - 80	≈113 - 166	563.5	497	≈776	4"	

1) Reference (atmosphere) / Allowable tolerance: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Bezugsdaten (Atmosphäre) / Mögliche Abweichung: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Référence (atmosphère) / Variation possible: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%	Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%
2) Motor voltages upon request (also refer to pump data sheet)	Motorspannungen auf Anfrage (siehe auch Pumpendatenblatt)	Tensions de moteur sur demande (voir aussi la fiche technique de la pompe)	Tensioni del motore su richiesta (vedere anche la scheda tecnica della pompa)	Tensiones del motor a petición (véase también la ficha de datos de la bomba)
3) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati	DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados
4) Motor-dependent	Motorenabhängig	Dépend du moteur	A seconda del tipo di motore	Dependiente del motor
5) Smaller motor outputs for lower pressures are also available. (refer to pump data sheet)	Es sind auch kleinere Motorerlieistungen für geringere Drücke lieferbar. (siehe Pumpendatenblatt)	Des moteurs de puissance inférieure pour les pressions plus faibles sont également disponibles. (voir la fiche technique de la pompe)	Riguardo al motore sono disponibili anche potenze inferiori per pressioni più basse. (vedere la scheda tecnica della pompa)	También se pueden suministrar motores con menor potencia para presiones más pequeñas. (véase la ficha de datos de la bomba)
6) <b>(M)</b> 1 = 2.0 kW 50 Hz → max. -190 mbar 50 Hz <b>(M)</b> 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz → max. -150/-140 mbar 50/60 Hz	<b>(M)</b> 1 = 2.0 kW 50 Hz → max. -190 mbar 50 Hz <b>(M)</b> 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz → max. -150/-140 mbar 50/60 Hz	<b>(M)</b> 1 = 2.0 kW 50 Hz → max. -190 mbar 50 Hz <b>(M)</b> 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz → max. -150/-140 mbar 50/60 Hz	<b>(M)</b> 1 = 2.0 kW 50 Hz → max. -190 mbar 50 Hz <b>(M)</b> 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz → max. -150/-140 mbar 50/60 Hz	<b>(M)</b> 1 = 2.0 kW 50 Hz → max. -190 mbar 50 Hz <b>(M)</b> 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz → max. -150/-140 mbar 50/60 Hz
7) max. -170/-170 mbar 50/60 Hz	max. -170/-170 mbar 50/60 Hz	max. -170/-170 mbar 50/60 Hz	max. -170/-170 mbar 50/60 Hz	max. -170/-170 mbar 50/60 Hz

# VARIAIR SV ... /1 • VASF 1. ... /1

## Side channel vacuum pumps

- single stage and air-cooled
- with VARIAIR Frequency inverter

## Seitenkanal-Vakuumpumpen

- einstufig und luftgekühlt
- mit VARIAIR Frequenzumrichter

## Pompes à vide à canal latéral

- mono-étages et refroidies par air
- avec VARIAIR convertisseur de fréquence

## Aspiratori a canale laterale

- monostadio e raffreddate ad aria
- con VARIAIR convertitore di frequenza (inverter)

## Bombas de vacío de canal lateral

- una etapa y refrigerado por aire
- con VARIAIR variador de frecuencia

**VARIAIR**  
UNIT

**VARIAIR**  
SPEED FLOW



VASF

SV 300/1

		m³/h <sup>1)</sup>										
		refers to atmospheric pressure and (intake pressure)		bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck)		réfère à pression atmosphérique et (pression d'aspiration)		riferiti a pressione atmosferica e (pressione d'aspirazione)		referido a la presión atmosférica y (presión de aspiración)		
mbar	abs. → rel. →	1000 0	950 -50	900 -100	850 -150	800 -200	750 -250	700 -300	m³/h	@ max. mbar rel.		
	Hz max.											
<b>SV 130/1</b>	100	<i>in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación</i>										
<b>SV 201/1</b>	100	350 (350)	333 (351)	298 (331)	258 (304)	218 (272)	179 (238)	84 (121)	61 (88)	-310		
<b>SV 300/1</b>	100	640 (640)	590 (621)	540 (601)	481 (565)	417 (522)	310 (407)	203 (291)	152 (219)	-305		
<b>SV 400/1</b>	100	865 (865)	802 (844)	725 (805)	645 (759)	565 (706)	483 (644)	381 (544)	243 (369)	-340		
<b>SV 500/1</b>	100	<i>in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación</i>										
<b>SV 8.130/1-401</b>	100	230 (230)	200 (211)	170 (189)	143 (168)	118 (147)	91 (122)	91		-250		
<b>VASF 1.50/1</b>	400	47 (47)	37 (39)	31 (34)	25 (30)	19 (24)			9		-220	
<b>VASF 1.80/1</b>	300	75 (75)	64 (67)	52 (58)	42 (49)	31 (39)	25 (34)	25		(34)		
<b>VASF 1.120/1</b>	200	114 (114)	91 (96)	75 (83)	56 (66)	38 (48)			28		(36)	



						Length Länge Longueur Lunghezza Largo	Width Breite Largeur Larghezza Ancho	Height Höhe Hauteur Altezza Altro	Connection Anschluss Raccordo Conexion		
<b>SV 130/1</b>	<i>in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación</i>										
<b>SV 201/1</b>	4.0 kW • 400/480 V ±10% • 50/60 Hz			-		77.2	32	428	306	407	2"
<b>SV 300/1</b>	7.5 kW • 400/480 V ±10% • 50/60 Hz			-		73	49.5	511.5	370	499	2 1/2"
<b>SV 400/1</b>	11-22 kW <sup>3)</sup> • 400/480 V ±10% • 50/60 Hz			-		76.8	75	572	390	590	3"
<b>SV 500/1</b>	<i>in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación</i>										
<b>SV 8.130/1-401</b>	4.0 kW • 400/480 V ±10% • 50/60 Hz			-		74	31.5	434	300	≈442	2"
<b>VASF 1.50/1</b>	-		0.5 kW • 100-240 V ±10% • 50/60 Hz	63		7	422	115	218	1"	
<b>VASF 1.80/1</b>	-		1.0 kW • 100-240 V ±10% • 50/60 Hz	63		14	523	144	253	1 1/4"	
<b>VASF 1.120/1</b>	-		1.65 kW • 100-240 V ±10% • 50/60 Hz	74		24	660	169	292	1 1/2"	

1) Reference (atmosphere) / Allowable tolerance: 1000 mbar, 20°C / ±10%

2) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped

3) With 11.0 kW motor

Bezugsdaten (Atmosphäre) / Mögliche Abweichung: 1000 mbar, 20°C / ±10% possible: 1000 mbar, 20°C / ±10%

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet

Mit 11.0 kW Motor

Référence (atmosphère) / Variation possible: 1000 mbar, 20°C / ±10%

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés

Avec moteur de 11.0 kW

Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati

Con il motore 11.0 kW

Referencia (atmosférica) / Tolerancia posible: 1000 mbar, 20°C / ±10%

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados

Con el motor 11.0 kW

## SV 130/2 – SV 1100/2

### Side channel vacuum pumps

- double stage and air-cooled

### Seitenkanal-Vakuumpumpen

- zweistufig und luftgekühlt

### Pompes à vide à canal latéral

- double-étages et refroidies par air

### Aspiratori a canale laterale

- doppio stadio e raffreddate ad aria

### Bombas de vacío de canal lateral

- dos etapas y refrigerado por aire



SV 300/2

		m³/h <sup>1)</sup>																				
		refers to atmospheric pressure and (intake pressure)		bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck)		réfère à pression atmosphérique et (pression d'aspiration)		riferis à pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione)		referido a la presión atmosférica y (presión de aspiración)												
mbar	abs. →	1000	950	900	850	800	750	700	650	600	m³/h	@ max. mbar rel.										
	Hz																					
SV 130/2	50																					
	60	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																				
SV 200/2	50	90	(90)	71	(75)	54	(60)	41	(48)	31	(39)	20	(27)	10	(14)	4	(6)	-330				
	60	110	(110)	90	(95)	73	(81)	60	(71)	48	(60)	37	(49)	26	(37)	15	(23)	-350				
SV 201/2	50	90	(90)	78	(82)	65	(72)	54	(64)	44	(55)	35	(47)	27	(39)	18	(28)	10	(17)	-400		
	60	110	(110)	96	(101)	83	(92)	71	(84)	59	(74)	49	(65)	39	(56)	30	(46)	21	(35)	-400		
SV 300/2	50	165	(165)	146	(153)	125	(139)	107	(126)	90	(113)	75	(100)	60	(86)	47	(72)	35	(58)	33	(55)	-405
	60	200	(200)	177	(186)	156	(173)	137	(161)	118	(148)	102	(136)	86	(123)	70	(108)	56	(93)	52	(88)	-410
SV 400/2	50	210	(210)	183	(193)	157	(174)	133	(156)	111	(139)	89	(119)	69	(99)	50	(77)	32	(53)	32	(53)	-400
	60	250	(250)	226	(238)	200	(222)	175	(206)	150	(188)	126	(169)	104	(148)	81	(125)	60	(100)	60	(100)	-400
SV 500/2	50	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																				
	60	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																				
SV 700/2	50	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																				
	60	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																				
SV 1100/2	50	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																				
	60	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación																				

		(M) <sup>2)</sup>								kg <sup>4)</sup>	Length <sup>4)</sup> Länge <sup>4)</sup> Longueur <sup>4)</sup> Lunghezza <sup>4)</sup> Largo <sup>4)</sup>	Width Breite Largeur Larghezza Ancho	Height Höhe Hauteur Altezza Alto	Connection Anschluss Raccordo Conexión
		kW (3~)		kW (1~)		db(A) <sup>3)</sup>		50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	mm	mm	mm
SV 130/2		in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación												
SV 200/2	1.5	1.8	IE2	1.1	1.3	63.7	68.4	27 - 29	411 - 431	306	357	2"		
SV 201/2	1.5	1.8	IE2	1.1	1.3	65.6	68.7	26.5 - 28.5	411 - 431	306	357	2"		
SV 300/2	3.0 <sup>5)</sup>	3.6 <sup>5)</sup>	IE2	2.0	-	69.9	69.7	37 - 40	439 - 494	370	426	2 ½"		
SV 400/2	4.0 <sup>5)</sup>	4.8 <sup>5)</sup>	IE2	-	-	71.1	73	45 - 49.5	472 - 500	390	454	3"		
SV 500/2	in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación													
SV 700/2		in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación												
SV 1100/2		in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación												

1) Reference (atmosphere) / Allowable tolerance: 1000 mbar, 20°C / ±10%

2) Motor voltages upon request (also refer to pump data sheet)

3) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped

4) Motor-dependent

5) Smaller motor outputs for lower pressures are also available. (refer to pump data sheet)

Bezugsdaten (Atmosphäre) / Mögliche Abweichung: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Motorspannungen auf Anfrage (siehe auch Pumpendatenblatt)

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet

Motorenabhängig

Es sind auch kleinere Motorleistungen für geringere Drücke lieferbar. (siehe Pumpendatenblatt)

Référence (atmosphère) / Variation possible: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Tensioni del motore su richiesta (vedere anche la scheda tecnica della pompa)

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati

Dépend du moteur

Riguardo al motore sono disponibili anche potenze inferiori per pressioni più basse. (vedere la scheda tecnica della pompa)

Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Tensiones del motor a petición (véase también la ficha de datos de la bomba)

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados

Dependiente del motor

También se pueden suministrar motores con menor potencia para presiones más pequeñas. (véase la ficha de datos de la bomba)

## SV 5. ... /2 • SV 8. ... /2-01

### Side channel vacuum pumps

- double stage and air-cooled

### Seitenkanal-Vakuumpumpen

- zweistufig und luftgekühlt

### Pompes à vide à canal latéral

- double-étages et refroidies par air

### Aspiratori a canale laterale

- doppio stadio e raffreddate ad aria

### Bombas de vacío de canal lateral

- dos etapas y refrigerado por aire



		m³/h <sup>1)</sup>											
		refers to atmospheric pressure and (intake pressure)				bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck)				réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration)			
mbar	abs. → rel. →	1000 0	950 -50	900 -100	850 -150	800 -200	750 -250	700 -300	650 -350	600 -400	550 -450	m³/h @ max. mbar rel.	
<b>SV 5.90/2</b>	Hz												
	50	43 (43)	32 (34)	21 (23)	12 (14)	4 (5)						0.1 (0.1) -230	
<b>SV 8.130/2-01</b>	60	50 (50)	41 (43)	31 (34)	23 (27)	14 (18)						7 (9) -240	
	50	65 (65)	50 (53)	36 (40)	27 (32)	19 (24)	11 (15)	4 (6)				4 (6) -300	
<b>SV 8.160/2-01</b>	60	75 (75)	63 (66)	50 (56)	40 (47)	30 (38)	23 (31)	15 (21)	9 (14)			9 (14) -350	
	50	75 (75)	58 (61)	41 (46)	28 (33)	17 (21)	9 (12)	2 (3)				2 (3) -300	
<b>SV 8.400/2-501</b>	60	95 (95)	78 (82)	60 (67)	48 (56)	36 (45)	26 (35)	15 (21)				11 (16) -325	
	50	220 (220)	198 (208)	177 (197)	157 (185)	139 (174)	120 (160)	103 (147)	86 (132)	72 (120)	59 (107)	55 (103) -465 <sup>8)</sup>	
<b>SV 5.690/2-500</b>	60	260 (260)	240 (253)	219 (243)	197 (232)	174 (218)	155 (207)	135 (193)	117 (180)	98 (163)	81 (147)	79 (145) -455 <sup>8)</sup>	
	50	375 (375)	337 (355)	299 (332)	262 (308)	225 (281)	194 (259)	163 (233)	137 (211)	110 (183)		110 (183) -400	
	60	435 (435)	396 (417)	355 (394)	319 (375)	283 (354)	248 (331)	213 (304)	180 (277)	146 (243)		146 (243) -400	

	(M) <sup>2)</sup>						kg <sup>4)</sup>	Length <sup>4)</sup> Länge <sup>4)</sup> Longueur <sup>4)</sup> Lunghezza <sup>4)</sup> Largo <sup>4)</sup> mm	Width Breite Largeur Larghezza Ancho mm	Height Höhe Hauteur Altezza Alt mm	Connection Anschluss Raccord Raccordo Conexion					
	kW (3~)		kW (1~)		db(A) <sup>3)</sup>											
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz										
<b>SV 5.90/2</b>	0.37	0.44	0.37	0.44	62	64	13	265	245	302	1 1/4"					
<b>SV 8.130/2-01</b>	1.25 <sup>5)</sup>	1.5 <sup>5)</sup>	1.1 <sup>5)</sup>	1.3 <sup>5)</sup>	65	68	24.5	431	329	322	1 1/2"					
<b>SV 8.160/2-01</b>	1.5 <sup>5)</sup>	1.8 <sup>5)</sup>	1.1 <sup>5,7)</sup>	1.3 <sup>5,7)</sup>	71	72	24.5	439	329	322	1 1/2"					
<b>SV 8.400/2-501</b>	5.5	6.6	-	-	69.8	74.4	79.5	543	495	543	3"					
<b>SV 5.690/2-500</b>	7.5 <sup>5)</sup>	9.0 <sup>5)</sup>	IE3	-	74	76	≈110	568.5	497	≈700	4"					

1) Reference (atmosphere) / Allowable tolerance: 1000 mbar, 20°C / ±10%

2) Motor voltages upon request (also refer to pump data sheet)

3) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped

4) Motor-dependent

5) Smaller motor outputs for lower pressures are also available. (refer to pump data sheet)

6) (M) 1 = 2.0 kW 50 Hz  
→ max. -400 mbar 50 Hz  
(M) 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz  
→ max. -310/-305 mbar 50/60 Hz

7) max. -300/-325 mbar 50/60 Hz

8) Short-time operation: -500 mbar

Bezugsdaten (Atmosphäre) / Mögliche Abweichung: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Motorspannungen auf Anfrage (siehe auch Pumpendatenblatt)

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet

Motorenabhängig

Es sind auch kleinere Motorleistungen für geringere Drücke lieferbar. (siehe Pumpendatenblatt)

(M) 1 = 2.0 kW 50 Hz  
→ max. -400 mbar 50 Hz  
(M) 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz  
→ max. -310/-305 mbar 50/60 Hz

max. -300/-325 mbar 50/60 Hz

Kurzzeitbetrieb: -500 mbar

Référence (atmosphère) / Variation possible: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Tensions de moteur sur demande (voir aussi la fiche technique de la pompe)

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés

Dépend du moteur

Des moteurs de puissance inférieure pour les pressions plus faibles sont également disponibles. (voir la fiche technique de la pompe)

(M) 1 = 2.0 kW 50 Hz  
→ max. -400 mbar 50 Hz  
(M) 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz  
→ max. -310/-305 mbar 50/60 Hz

max. -300/-325 mbar 50/60 Hz

Service temporaire: -500 mbar

Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Tensioni del motore su richiesta (vedere anche la scheda tecnica della pompa)

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, en media regime, entrambi i lati derivati

A seconda del tipo di motore

Riguardo al motore sono disponibili anche potenze inferiori per pressioni più basse. (vedere la scheda tecnica della pompa)

(M) 1 = 2.0 kW 50 Hz  
→ max. -400 mbar 50 Hz  
(M) 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz  
→ max. -310/-305 mbar 50/60 Hz

max. -300/-325 mbar 50/60 Hz

Operazione a breve temp: -500 mbar

Referencia (atmosférica) / Tolerancia posible: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Tensiones de motor a petición (véase también la ficha de datos de la bomba)

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados

Dependiente del motor

También se pueden suministrar motores con menor potencia para presiones más pequeñas. (véase la ficha de datos de la bomba)

(M) 1 = 2.0 kW 50 Hz  
→ max. -400 mbar 50 Hz  
(M) 2 = 1.5/1.8 kW 50/60 Hz  
→ max. -310/-305 mbar 50/60 Hz

max. -300/-325 mbar 50/60 Hz

Operación a corto plazo: -500 mbar

## VARIAIR SV ... /2 • VASF 1. ... /2

### Side channel vacuum pumps

- double stage and air-cooled
- with VARIAIR Frequency inverter

### Seitenkanal-Vakuumpumpen

- zweistufig und luftgekühlt
- mit VARIAIR Frequenzumrichter

### Pompes à vide à canal latéral

- double-étages et refroidies par air
- avec VARIAIR convertisseur de fréquence

### Aspiratori a canale laterale

- doppio stadio e raffreddate ad aria
- con VARIAIR convertitore di frequenza (inverter)

### Bombas de vacío de canal lateral

- dos etapas y refrigerado por aire
- con VARIAIR variador de frecuencia

**VARIAIR**  
UNIT

**VARIAIR**  
SPEED FLOW



		m³/h <sup>1)</sup>											
		refers to atmospheric pressure and (intake pressure)		bezogen auf den Atmosphärendruck und (Ansaugdruck)		réfère à la pression atmosphérique et (pression d'aspiration)		riferis à pressione atmosferico e (pressione d'aspirazione)		referido a la presión atmosférica y (presión de aspiración)			
mbar	abs. → rel. →	1000 0	950 -50	900 -100	850 -150	800 -200	750 -250	700 -300	650 -350	600 -400	m³/h @ max. mbar rel.		
	Hz max.												
SV 130/2	100												
		in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación											
SV 201/2	100	175 (175)	163 (172)	149 (166)	135 (159)	121 (152)	108 (144)	94 (135)	81 (125)	68 (113)	61 (105)	-420	
SV 300/2	100	320 (320)	294 (310)	271 (302)	248 (293)	226 (284)	200 (268)	180 (259)	158 (245)	137 (229)	113 (194)	-410	
SV 500/2	100												
		in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación											
SV 8.130/2-401	100	129 (129)	109 (114)	94 (104)	70 (82)	67 (84)	57 (76)	48 (68)	40 (59)		33 (54)	-380	
VASF 1.50/2	400	24 (24)	20 (22)	17 (19)	15 (18)	13 (16)	11 (15)	9 (13)	8 (12)		7 (11)	-376	
VASF 1.80/2	300	40.5 (40.5)	35 (37)	30 (33)	25 (29)	21 (26)	17 (23)	13 (19)	11 (15)		10 (16)	-375	
VASF 1.120/2	200	65 (65)	56 (59)	47 (52)	42 (49)	36 (45)	29 (39)	22 (31)			17 (25)	-315	

		U	V	W	L1	L2	L	N	Length Länge Longueur Lunghezza Largo	Width Breite Largeur Larghezza Ancho	Height Höhe Hauteur Altezza Altro	Connection Anschluss Raccordo Conexion
SV 130/2		in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación										
SV 201/2	4.0 kW • 400/480 V ±10% • 50/60 Hz									73.5	32	428
SV 300/2	7.5 kW • 400/480 V ±10% • 50/60 Hz									75	49.5	511.5
SV 500/2		in preparation • in Vorbereitung • en préparation • in preparazione • preparación										
SV 8.130/2-401	4.0 kW • 400/480 V ±10% • 50/60 Hz									78	32.5	434
VASF 1.50/2	-									63	7	422
VASF 1.80/2	-									63	14	523
VASF 1.120/2	-									74	24	660

1) Reference (atmosphere) / Allowable tolerance: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Bezugsdaten (Atmosphäre) / Mögliche Abweichung: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Référence (atmosphère) / Variation possible: 1000 mbar, 20°C / ±10%

Riferimento (atmosfera) / Variazione possibile: 1000 mbar, 20°C / ±10%

2) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés

DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati